



## Lightsignals





Signal	Meaning	Exhibited on the
--------	---------	------------------

### Entering into the approach area and the locks of the Kiel Canal

One white occulting light		Entry permitted into the approach area	Signal mast at the lock island approach area
One white occulting light		Entry permitted into the outer-harbour and the locks	Signal mast at the lock

**Waiting area:** Brunsbüttel east of the approach area // Kiel-Holtenau north of the approach area

### Passage through a siding along the Kiel Canal

One red quick flashing light		Entry is prohibited	Siding signal mast
Three occulting red lights, positioned above each other		Exit is prohibited	Siding signal mast
Two isophase white lights, positioned above each other		Exit is prohibited for vessels of categories 1 and 2 with a speed of less than 15 km/h	Siding exit signal mast
Two fixed red lights, positioned beside each other		Proceeding is prohibited	Signal mast near the turning basin Brunsbüttel oil harbour

### Official VHF channels for traffic at Kiel Canal

VHF channel 13	call <b>Kiel Canal I</b>	Lock area and approaches in Brunsbüttel
VHF channel 2	call <b>Kiel Canal II</b>	Canal stretch between Brunsbüttel and Breiholz
VHF channel 3	call <b>Kiel Canal III</b>	Canal stretch between Breiholz and Kiel-Holtenau
VHF channel 4	call <b>Kiel Canal IV</b>	Lock area and approaches in Kiel-Holtenau

### Pleasant voyage through the Kiel Canal !

Wasser- und Schifffahrtsamt Brunsbüttel  
Alte Zentrale 4  
25541 Brunsbüttel

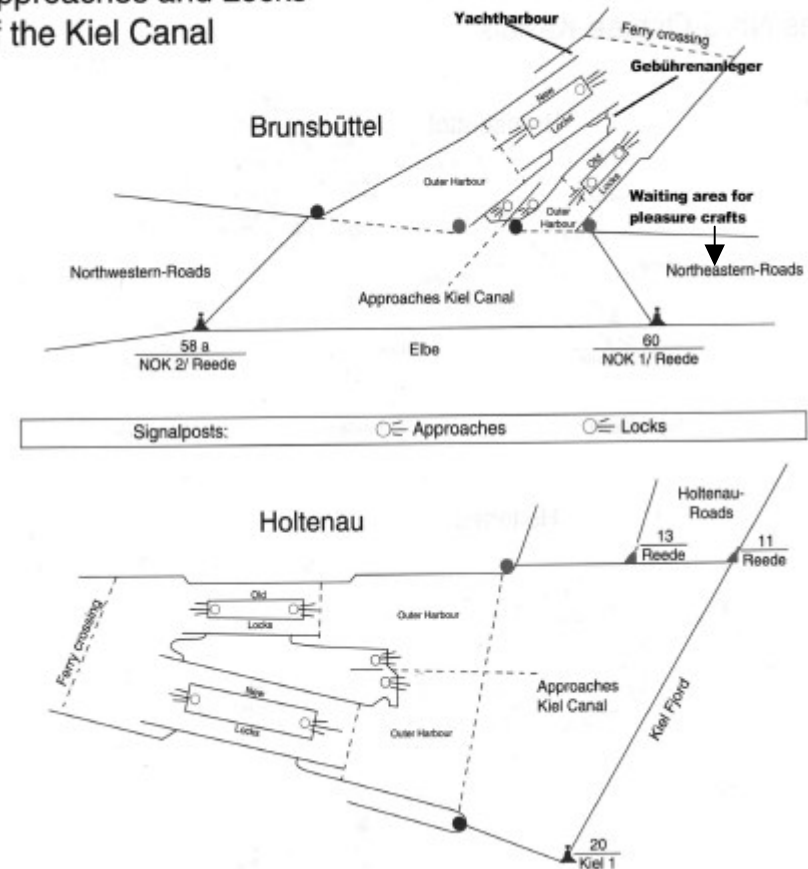
Wasser- und Schifffahrtsamt Kiel-Holtenau  
Schleuseninsel 2  
24159 Kiel

**Wasser- und Schifffahrtsamt Brunsbüttel**

**Wasser- und Schifffahrtsamt Kiel-Holtenau**  
(Waterways and Shipping Office Brunsbüttel)  
(Waterways and Shipping Office Kiel-Holtenau)

## Instructions for pleasure crafts on the Kiel Canal

### Approaches and Locks of the Kiel Canal



### Traffic regulations for pleasure crafts

Pleasure crafts may use the approaches to the Kiel Canal and the Kiel Canal proper only for the purpose of passing through the Canal; when they have no pilot embarked, they may do so only during the daylight navigating hours, but they shall not do so at any time when visibility is restricted. However, this provision shall not apply to pleasure crafts heading for those mooring sites in the Kiel-Holtenau outer harbour (seaward by-port) and in the Brunsbüttel landward by-port where pleasure crafts are admitted for mooring, nor shall this provision apply to pleasure crafts having applied to the Brunsbüttel Lock-keeper to be let out of the locks for the River Elbe.

Pleasure crafts shall make arrangements for their Canal passage to take place so as to enable them to reach a dedicated mooring site for pleasure crafts before the lapse of daylight navigating hours. When, unexpectedly, visibility gets reduced, pleasure crafts may moor in sidings behind the dolphins. This provision shall also apply to pleasure crafts being towed by a vessel of vessel category 1 being exempt from compulsory pilotage.

Take notice of **requirement to keep a minimum safe distance** from the place where the sign has been put up.

**Wind-sailing** shall be prohibited on the Kiel Canal. However, this provision shall not apply

- .1 to the Kiel-Holtenau outer harbour off the "Alte Schleuse" Locks;
- .2 to waters outside the fairway on the Borgstedter See, the Audorfer See, and the Obereidersee.

Power-driven pleasure crafts may set their sails in addition to having their engines in operation.

A power-driven pleasure craft may tow only one other pleasure craft, provided that such pleasure craft being towed is less than 15 metres in length. The minimum speed of such a composite unit shall be not less than 9 km per hour (equals 4.9 knots).

**Maximum Speed** over ground shall not be exceeded = 15 km/h (8,1 kn).

### Canal Dues

Pleasure crafts passing the Kiel-Canal in easterly or westerly direction have to pay the canal dues in Kiel-Holtenau when using the Old Locks directly to the lockmaster and when using the New Locks at the newspaper stand situated on these locks.

Pleasure crafts using only a part of the Kiel-Canal are obliged to pay the dues either at the entrance lock or at the exit lock. For this purpose in Brunsbüttel it is necessary to moor at the landing berth (s. pl.: Gebührenanleger) or in the yacht harbour.

**Don't smoke in the lock area.**

### Berths for pleasure crafts in the Kiel-Canal

➤ Pleasure crafts shall be used only following berths:

Berths in the Brunsbüttel yacht harbour (km 1.8)

Alternative berths in the inner harbour of Brunsbüttel (km 2.7 north side)

Berths in the turn around place of the siding Dückerwisch (km 20.5 north side)

Berths off the Gieselau lock (km 40.5)

Berths in the Lake Obereider with narrows (entrance at km 66)

Berth in the Lake Borgstedt (entrance at km 67,5)

Berths in the Lake Borgstedt (entrance at km 70)

Berths in the Lake Flemhude (entrance at km 85.4)

Berths in the Kiel-Holtenau yacht harbour (off the entrance to the Old Locks)

Usually pleasure crafts may moor at the aforementioned berths for one night only (in Dückerwisch, off the Giselau lock and in the Lake Flemhude).

### "Daylight navigating hours" for the purposes of navigation on the Kiel Canal

01.01. to 15.01.	07.30	to 17.00	hours
16.01. to 31.01.	07.30	to 17.30	hours
01.02. to 15.02.	07.00	to 18.00	hours
16.02. to 28./29.02.	06.30	to 18.30	hours
01.03. to 15.03.	05.30	to 19.00	hours
16.03. to 31.03.	05.00	to 19.30	hours
01.04. to 15.04.	04.30	to 20.00	hours
16.04. to 30.04.	04.00	to 20.30	hours
01.05. to 15.05.	03.30	to 21.00	hours
16.05. to 31.05.	03.00	to 21.30	hours
01.06. to 15.07.	02.30	to 22.00	hours
16.07. to 31.07.	03.00	to 21.30	hours
01.08. to 15.08.	03.30	to 21.00	hours
16.08. to 31.08.	04.00	to 20.30	hours
01.09. to 15.09.	04.30	to 20.00	hours
16.09. to 30.09.	05.00	to 19.30	hours
01.10. to 15.10.	05.30	to 19.00	hours
16.10. to 31.10.	06.00	to 18.30	hours
01.11. to 15.11.	06.30	to 17.30	hours
16.11. to 30.11.	07.00	to 17.00	hours
01.12. to 31.12.	07.30	to 17.00	hours

During Central European Summer Time, the above "daylight navigating hours" will begin and end one hour earlier.